



**No. GLMM300**  
www.generaltools.com

**SOIL SAMPLE PREPARATION**

Remove the top 50mm (2") of soil. Break up and crumble the soil underneath to a depth of approximately 120mm (5"). Remove any stones or organic debris. Thoroughly wet the soil with water (ideally rainwater) to the consistency of mud.

**TESTER PREPARATION**

Using the abrasive paper supplied, lightly shine 100mm (4") of the main silver probe (avoiding the dark tip). Wipe clean using cotton wool or tissue.

**TAKING A pH READING**

Push the probe into the moistened soil to a depth of approximately 4" (100mm). Twist the tester between your fingers several times to ensure that wet soil is well distributed over the surface of the probe. Wait for one minute and note the reading.

**CHECKING THE READING**

If the reading is in the green zones remove the probe from the soil and wipe any soil particles from the surface of the probe. Re-shine the probe and re-insert into the soil at a different point. Twist the tester, as before, and wait one minute before taking the final reading. If the reading is in the orange/red zones remove the probe from the soil and wipe any soil particles from the surface of the probe. Do not reshine the probe, but re-insert into the soil at a different point. Twist the tester, as before, and wait one minute before taking the final reading.

**INTERPRETING THE READING**

Check the final reading against the preference list below. Provided that your reading falls within the range shown for the plant then no further action is required. If the reading is from 4 to 7 the soil is acid - from 7 to 8 it is alkaline. To make your soil less acid/more alkaline apply 300g/m<sup>2</sup> of ground limestone for every 1pH required. To make it more acidic/less alkaline apply 70g/m<sup>2</sup> of sulphate of ammonia.

**TESTER CARE**

The probe should not be left in the soil for any longer than is required to take the reading. Always wipe the probe clean and dry with a soft cloth or tissue after each reading.

**PLANT pH PREFERENCES**

**Vegetables**

Beans.....	6.0-7.5	Lettuce.....	6.0-7.0
Beetroot.....	6.0-7.5	Marrow.....	6.0-7.5
Broccoli.....	6.0-7.5	Onion.....	6.0-7.0
Brussel Sprouts.....	6.0-7.5	Parsnip.....	6.0-7.5
Cabbage.....	6.0-7.5	Pea.....	6.0-7.5
Calabrese.....	6.5-7.5	Pepper.....	5.5-7.0
Carrot.....	5.5-7.0	Potato.....	4.5-6.0
Cauliflower.....	5.5-7.5	Radish.....	6.0-7.0
Celery.....	6.0-7.0	Spinach.....	6.0-7.5
Cucumber.....	5.5-7.5	Swede.....	5.5-7.0
Leek.....	6.0-8.0	Tomato.....	6.5-7.5

**Flowers/Shrubs**

Azalea.....	4.5-6.0	Geranium.....	6.0-7.5
Camellia.....	4.5-5.5	Gladiolus.....	6.0-7.0
Carnation.....	6.0-7.5	Hydrangea (Blue).....	4.0-5.0
Chrysanthemum.....	6.0-7.0	Hydrangea (Pink).....	6.0-7.0
Clematis.....	5.5-7.0	Hydrangea (White).....	6.5-7.0
Daffodil.....	6.0-6.5	Magnolia.....	5.0-6.0
Dahlia.....	6.0-7.5	Primula.....	6.0-7.5
Erica.....	4.5-6.0	Rhododendron.....	4.5-6.0
Fuchsia.....	5.5-6.5	Rose.....	6.0-7.0

**Fruit**

Blackberry.....	5.0-6.0	Lemon.....	6.0-7.0
Cherry.....	6.0-7.5	Melon.....	5.5-6.5
Currant Black.....	6.0-8.0	Peach.....	6.0-7.5
Red.....	5.5-7.0	Raspberry.....	5.0-6.5
Gooseberry.....	5.0-6.5	Rhubarb.....	5.5-7.0
Grapevine.....	6.0-7.0	Strawberry.....	5.0-7.5
Lawns.....	6.0-7.5		



**Avoid injury:** Always wear OSHA/ANSI approved eye protection (goggles, face shield) when using tools. **Évitez les blessures :** Portez toujours une protection oculaire (lunettes ou masque facial) homologuée OSHA/ANSI quand vous utilisez des outils. **Evite lesiones:** Siempre use protección ocular aprobada por OSHA/ANSI (gafas de seguridad, protector facial) cuando utilice herramientas.



Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China

©2007 GENERAL TOOLS & INSTRUMENTS™ New York, NY 10013  
©2007 GENERAL TOOLS & INSTRUMENTS™ Montreal, Canada H9R 1E1



**pH Tester**  
**Test de pH**  
**Probador de pH**

**Features:**

- Instant readings of soil or compost acidity
- Gives pH preferences for over 50 plants
- No batteries required

**Caractéristiques :**

- Lectures instantanées de l'acidité du sol ou du compost
- Donne les préférences en pH pour plus de 50 plantes
- Aucune pile requise

**Características:**

- Medición instantánea de la acidez de la tierra
- Indica las preferencias de pH para más de 50 plantas
- No requiere pilas

**No. GLMM300**  
UPC 10019

**GARDEN**  
Instruments



No. GLMM300

**PRÉPARATION D'UN ÉCHANTILLON DE SOL**

Enlevez la couche de dessus du sol 50mm (2"). Brisez et émiettez le sol en dessous jusqu'à une profondeur d'environ 120mm (5"). Enlevez toutes roches ou tous débris organiques. Mouillez complètement le sol avec de l'eau (préférentiellement de l'eau de pluie) jusqu'à une consistance de boue.

**PRÉPARATION POUR LE TEST**

En vous servant du papier abrasif fourni, polissez légèrement 100mm (4") de la sonde argent (évitiez le bout foncé). Essuyez complètement en utilisant du coton brut ou un tissu.

**EFFECTUER UNE LECTURE DE pH**

Poussez la sonde dans le sol humide jusqu'à une profondeur d'environ 100mm (4"). Tournez la sonde entre vos doigts plusieurs fois pour vous assurer que le sol humide est bien distribué sur la surface de la sonde. Attendez une minute et notez la lecture.

**VÉRIFIER LA LECTURE**

Si la lecture est dans les zones vertes enlevez la sonde du sol et essayez toutes les particules de sol de la surface de la sonde. Polissez de nouveau la sonde et insérez une deuxième fois dans le sol mais à un endroit différent. Tournez la sonde, comme la fois précédente, et attendez une minute avant de prendre la lecture finale. Si la lecture est dans les zones orange/rouge enlevez la sonde du sol et essayez toutes les particules de sol de la surface de la sonde. Ne polissez pas la sonde, mais insérez de nouveau dans le sol à un endroit différent. Tournez la sonde, comme avant, et attendez une minute avant de prendre la lecture finale.

**INTERPRÉTER LA LECTURE**

Comparez la lecture finale avec la liste de préférences ci-dessous. Si la lecture se trouve dans l'écart indiqué pour la plante, aucune action n'est nécessaire. Si la lecture est de 4 à 7, le sol est acide – de 7 à 8 il est alcalin. Pour que votre sol soit moins acide/plus alcalin, appliquez 300g/m2 de terre calcaire pour chaque pH requis. Pour le rendre plus acide/moins alcalin, appliquez 70g/m2 de sulfate d'ammoniaque.

**SOINS À PRENDRE POUR LES TESTS**

La sonde ne doit pas être laissée dans le sol plus longtemps qu'il ne faut pour prendre une lecture. Essayez toujours la sonde avec un linge doux ou un tissu pour la nettoyer et la sécher après chaque lecture.

**PREPARACIÓN DE LA MUESTRA DE TIERRA**

Saque la capa superior de tierra de 50mm (2"). Rompa y desmenuce la tierra de abajo hasta aproximadamente 120mm (5"). Retire cualquier piedra o desecho orgánico. Moje la tierra completamente con agua (idealmente con agua de lluvia) hasta lograr una consistencia de barro.

**PREPARACIÓN DEL PROBADOR**

Usando el papel abrasivo provisto, sáquele brillo a la sonda principal de plata de 100mm (4") (evitando la punta oscura). Límpiela con un trapo de lana o algodón o toalla de papel.

**MEDICIÓN DEL pH**

Introduzca la sonda en la tierra humedecida hasta una profundidad aproximada de 100mm (4"). Tuerza el probador dentro de la tierra con los dedos para asegurarse que la tierra se distribuya bien por la superficie de la sonda. Espere un minuto para leer el resultado.

**COMPROBACIÓN DEL RESULTADO**

Si el resultado cae en las zonas verdes, retire la sonda de la tierra y límpiela todas las partículas de tierra con un trapo. Vuelva a sacarle brillo a la sonda y reinsértela en otro punto en la tierra. Tuerza el probador como lo hizo antes y espere un minuto para leer el resultado final. Si el resultado cae en las zonas anaranjada o roja, retire la sonda de la tierra y límpiela todas las partículas de tierra con un trapo. No vuelva a sacarle brillo a la sonda, pero reinsértela en otro punto en la tierra. Tuerza el probador como lo hizo antes y espere un minuto para leer el resultado final.

**INTERPRETACIÓN DEL RESULTADO**

Compare el resultado contra la lista de preferencias a continuación. Si cae dentro del rango indicado para la planta, ya no se requiere acción adicional. Un resultado entre 4 y 7 indica que la tierra está ácida y entre 7 y 8 que está alcalina. Para hacer la tierra menos ácida/más alcalina, aplíquele 300g de cal molida por metro cuadrado por cada 1 pH requerido. Para hacerla más ácida/menos alcalina, aplíquele 70g de sulfato de amonio por cada metro cuadrado.

**CUIDADO DEL PROBADOR**

La sonda no debe dejarse insertada en la tierra por más tiempo del requerido para hacer la prueba. Siempre limpie y seque la sonda con un trapo suave o toalla de papel después de cada prueba.

**PREFERENCES pH DES PLANTES  
PREFERENCIAS DE pH PARA LAS PLANTAS**

<b>Vegetables</b>	
Beans . . . . .	6.0-7.5
Beetroot . . . . .	6.0-7.5
Broccoli . . . . .	6.0-7.5
Brussel Sprouts . . . . .	6.0-7.5
Cabbage . . . . .	6.0-7.5
Calabrese . . . . .	6.5-7.5
Carrot . . . . .	5.5-7.0
Cauliflower . . . . .	5.5-7.5
Celery . . . . .	6.0-7.0
Cucumber . . . . .	5.5-7.5
Leek . . . . .	6.0-8.0
<b>Flowers/Shrubs</b>	
Azalea . . . . .	4.5-6.0
Camellia . . . . .	4.5-5.5
Carnation . . . . .	6.0-7.5
Chrysanthemum . . . . .	6.0-7.0
Clematis . . . . .	5.5-7.0
Daffodil . . . . .	6.0-6.5
Dahlia . . . . .	6.0-7.5
Erica . . . . .	4.5-6.0
Fuchsia . . . . .	5.5-6.5
<b>Fruit</b>	
Blackberry . . . . .	5.0-6.0
Cherry . . . . .	6.0-7.5
Currant Black . . . . .	6.0-8.0
Red . . . . .	5.5-7.0
Gooseberry . . . . .	5.0-6.5
Grapevine . . . . .	6.0-7.0
Lawns . . . . .	6.0-7.5
Lettuce . . . . .	6.0-7.0
Marrow . . . . .	6.0-7.5
Onion . . . . .	6.0-7.0
Parsnip . . . . .	6.0-7.5
Pea . . . . .	6.0-7.5
Pepper . . . . .	5.5-7.0
Potato . . . . .	4.5-6.0
Radish . . . . .	6.0-7.0
Spinach . . . . .	6.0-7.5
Swede . . . . .	5.5-7.0
Tomato . . . . .	6.5-7.5
Geranium . . . . .	6.0-7.5
Gladiolus . . . . .	6.0-7.0
Hydrangea (Blue) . . . . .	4.0-5.0
Hydrangea (Pink) . . . . .	6.0-7.0
Hydrangea (White) . . . . .	6.5-7.0
Magnolia . . . . .	5.0-6.0
Primula . . . . .	6.0-7.5
Rhododendron . . . . .	4.5-6.0
Rose . . . . .	6.0-7.0
Lemon . . . . .	6.0-7.0
Melon . . . . .	5.5-6.5
Peach . . . . .	6.0-7.5
Raspberry . . . . .	5.0-6.5
Rhubarb . . . . .	5.5-7.0
Strawberry . . . . .	5.0-7.5